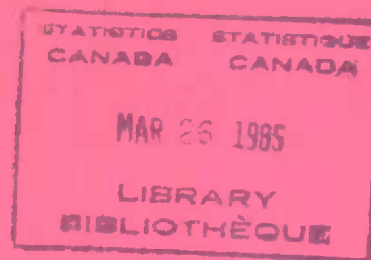




Statistics
Canada

Statistique
Canada



Price: Canada, \$1.60, \$16.00 a year
Other Countries, \$1.90, \$19.00 a year

Prix: Canada, \$1.60, \$16.00 par année
Autres pays, \$1.90, \$19.00 par année

RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

NOVEMBER 1984

NOVEMBRE 1984

Receipts for November 1984 were \$905.7 million or 13.7% above the November 1983 figure of \$796.7 million.

En novembre 1984, les recettes de ces établissements ont totalisé \$905.7 millions, soit 13.7% de plus que le montant de \$796.7 millions enregistré en novembre 1983.

The lowest gains were recorded in the provinces of Newfoundland (0.1%) and Saskatchewan (2.1%). Alberta and British Columbia reported increases of 6.3% and 8.0% respectively while the highest percentage increases were shown in Quebec (19.1%) and New Brunswick (26.0%).

Les gains les plus faibles ont été observés à Terre-Neuve (0.1%) et en Saskatchewan (2.1%). L'Alberta et la Colombie-Britannique font état d'augmentations de 6.3% et 8.0% respectivement, alors que les hausses les plus remarquables ont eu lieu au Québec (19.1%) et au Nouveau-Brunswick (26.0%).

Using the latest (October 1984) quarterly population estimates based upon the 1981 census counts, the following table gives the average spending per capita for the five kinds of businesses and for licenced and unlicenced restaurants for the years 1983 and 1984.

Les tableaux qui suivent donnent les dépenses moyennes par habitant pour les cinq types d'établissements et les restaurants avec et sans permis pour les années 1983 et 1984. Les montants sont basés sur les dernières estimations trimestrielles de la population établies à l'aide des données du recensement de 1981.

Also shown is the percentage of each provinces total receipts from licenced and unlicenced restaurants represented.

Le tableau indique également la proportion des recettes totales de chacune des provinces qui sont attribuables aux restaurants avec et sans permis.

November 1983 - Novembre 1983

November 1984 - Novembre 1984

\$ per capita

\$ per capita

	Total sales Ventes totales	Restaurants		% of prov. total	Unli-censed Sans permis	% of prov. total
		Licenced				
		Avec permis	% du total prov.			
CANADA	32.17	14.36	44.6	9.03	28.1	
Newfoundland	18.27	2.74	15.0	3.62	19.8	
Prince Edward Island	22.79	8.06	35.4	7.88	34.6	
Nova Scotia	27.19	9.94	36.5	6.84	25.2	
New Brunswick	20.22	3.68	18.2	6.10	30.2	
Quebec	28.53	11.51	40.3	8.77	30.7	
Ontario	36.10	17.93	49.7	8.78	24.3	
Manitoba	26.38	9.23	35.0	11.45	43.4	
Saskatchewan	27.83	10.19	36.6	13.18	47.4	
Alberta	36.39	18.81	51.7	10.32	28.3	
British Columbia	36.36	16.18	44.5	9.69	26.7	
Yukon	27.77	18.43	66.4	3.55	12.8	
Northwest Territories	24.32	8.76	36.0	5.37	22.1	

	Total sales Ventes totales	Restaurants		% of prov. total	Unli-censed Sans permis	% of prov. total
		Licenced				
		Avec permis	% du total prov.			
CANADA	35.92	15.75	43.8	10.07	28.0	
Terre-Neuve	18.09	2.67	14.8	3.54	19.6	
Île-du-Prince-Édouard	25.82	9.89	38.3	9.22	35.7	
Nouvelle-Écosse	27.11	8.58	31.6	7.70	28.4	
Nouveau-Brunswick	24.73	4.44	18.0	7.95	32.1	
Québec	33.71	13.77	40.8	10.02	29.7	
Ontario	40.81	19.77	48.4	9.64	23.6	
Manitoba	29.92	10.54	35.2	12.81	42.8	
Saskatchewan	28.09	10.22	36.4	13.18	46.9	
Alberta	38.47	18.76	48.8	11.64	30.2	
Colombie-Britannique	38.23	17.12	44.8	10.89	28.5	
Yukon	33.07	20.52	62.0	3.46	10.5	
Territoires du Nord-Ouest	27.10	6.27	23.1	4.95	18.2	

Note: All comments and percentages reported above and in the tables relate to revised monthly figures. Only the current month's figures are preliminary.

Remarque: Les pourcentages indiqués dans les commentaires qui précèdent et dans les tableaux ci-dessus sont basés sur les chiffres révisés mensuels. Seules les données du mois courant sont préliminaires.

Merchandise and Services Division

Division du commerce et des services

March 1985
5-3404-513

Mars 1985
5-3404-513

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, November 1984 (Preliminary Figures)

TARLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, novembre 1984 (nombres provisoires)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1984/1983
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1984/1983
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	201,407.8	704,291.2	905,699.1	+ 13.7
Newfoundland - Terre-Neuve	2,734.0	7,752.6	10,486.6	+ 0.1
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	672.4	2,578.5	3,250.9	+ 15.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,066.7	17,633.2	23,700.0	+ 13.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,601.0	13,075.0	17,676.1	+ 26.0
Québec	33,184.6	188,065.9	221,250.5	+ 19.1
Ontario	88,829.5	277,864.3	366,693.8	+ 15.0
Manitoba	11,149.3	20,583.3	31,732.6	+ 16.1
Saskatchewan	4,396.0	24,003.1	28,399.1	+ 2.1
Alberta	19,022.3	71,177.1	90,199.4	+ 6.3
British Columbia - Colombie-Britannique	30,322.2	79,893.8	110,216.1	+ 8.0
Yukon	x	x	740.8	+ 18.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,352.5	+ 14.8

x confidential to meet requirements of the Statistics Act.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, November 1984 (Preliminary Figures)

TARLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, novembre 1984 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	397,105.5	253,906.3	98,797.2	79,879.7	76,010.2	905,699.1
Newfoundland - Terre-Neuve	1,549.0	2,053.5	1,399.0	2,129.3	3,355.7	10,486.6
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	1,244.9	1,160.4	577.1	148.8	119.5	3,250.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,495.8	6,734.6	4,095.1	2,710.6	2,663.7	23,700.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,175.7	5,682.6	4,055.9	2,221.7	2,540.0	17,676.1
Québec	90,362.0	65,753.7	14,272.0	19,170.2	31,692.5	221,250.5
Ontario	177,657.8	86,609.9	50,435.6	34,205.5	17,784.9	366,693.8
Manitoba	11,181.6	13,582.3	3,761.1	2,746.2	461.2	31,732.6
Saskatchewan	10,326.5	13,323.7	2,376.6	1,695.6	676.5	28,399.1
Alberta	43,991.9	27,283.4	11,041.9	6,537.4	1,344.6	90,199.4
British Columbia - Colombie-Britannique	49,347.5	31,397.5	6,496.8	7,881.5	15,092.6	110,216.1
Yukon	459.6	77.5	x	x	x	740.8
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	312.7	246.8	x	x	x	1,352.5

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du Tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, October 1984 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, établissements multiples et indépendants, Canada, provinces et territoires, octobre 1984 (nombres rectifiés)

Province	Chains	Independents	Total	Difference 1984/1983
	Établissements multiples	Établissements indépendants		Variation 1984/1983
thousands of dollars - milliers de dollars				%
CANADA	204,352.3	709,812.0	914,164.4	+ 8.1
Newfoundland - Terre-Neuve	2,796.1	7,715.8	10,512.0	- 8.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	691.4	2,690.5	3,382.0	+ 3.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	6,316.6	17,854.8	24,171.5	- 1.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,562.1	12,899.7	17,461.8	+ 15.0
Québec	33,311.3	191,509.1	224,820.5	+ 10.6
Ontario	89,249.1	275,930.7	365,179.8	+ 10.1
Manitoba	10,755.4	21,684.9	32,440.4	+ 9.8
Saskatchewan	4,610.6	24,916.3	29,526.9	- 1.6
Alberta	19,065.7	69,000.4	88,066.1	+ 1.8
British Columbia - Colombie-Britannique	32,745.8	83,829.2	116,575.1	+ 7.5
Yukon	x	x	833.5	+ 28.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	1,194.5	+ 1.2

See note(s) at end of Table 1.
Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, October 1984 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, octobre 1984 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	397,608.1	261,458.8	101,267.9	81,261.7	72,567.6	914,164.4
Newfoundland - Terre-Neuve	1,526.5	2,084.3	1,436.3	2,198.4	3,266.2	10,512.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,284.7	1,203.5	605.5	156.8	131.2	3,382.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,437.6	6,672.0	4,400.7	3,022.0	2,639.0	24,171.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,242.6	5,572.7	4,179.3	2,326.5	2,140.5	17,461.8
Québec	92,219.5	67,834.7	15,226.2	19,604.9	29,934.9	224,820.5
Ontario	174,745.8	88,953.5	51,060.3	34,163.0	16,257.0	365,179.8
Manitoba	11,175.8	14,353.6	3,671.6	2,807.0	432.1	32,440.4
Saskatchewan	10,483.6	14,101.8	2,310.6	1,822.1	808.7	29,526.9
Alberta	41,382.9	28,203.5	10,833.6	6,349.9	1,296.0	88,066.1
British Columbia - Colombie-Britannique	53,317.8	32,069.0	7,277.4	8,563.2	15,347.4	116,575.1
Yukon	477.0	142.3	x	x	x	833.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	313.9	267.5	x	x	x	1,194.5

See note(s) at end of Table 1.
Voir note(s) à la fin du tableau 1.



1010663123

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1984

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1984

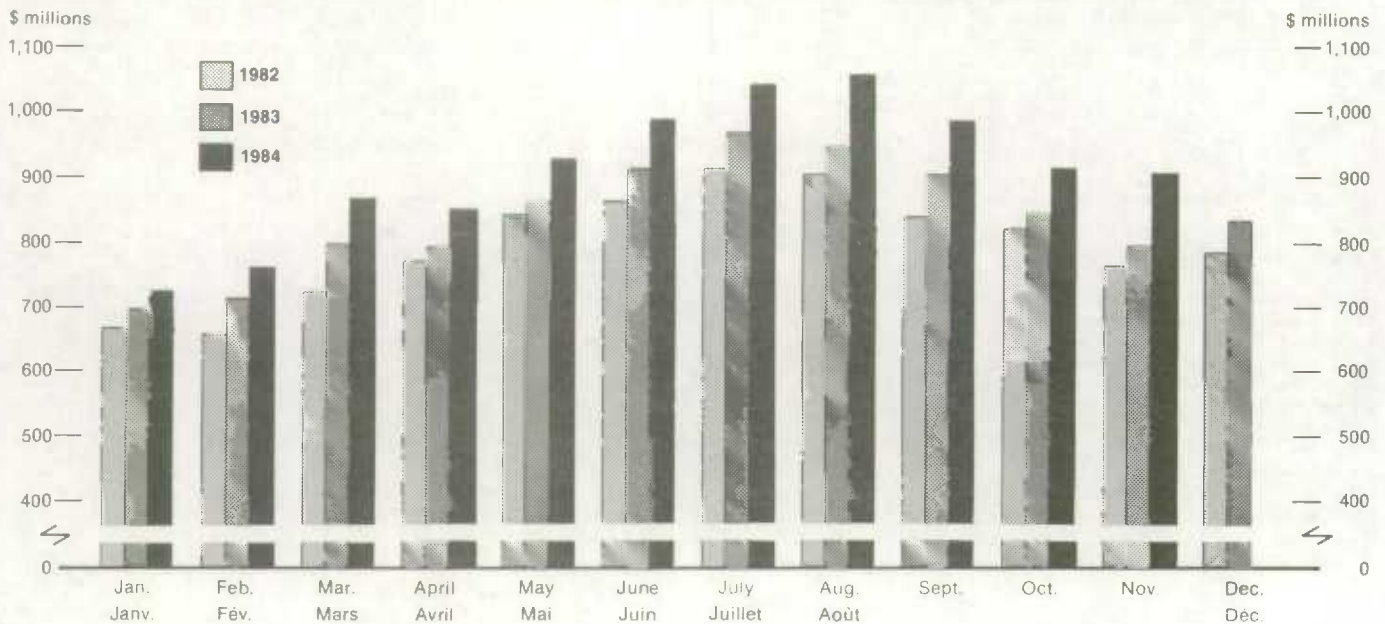
Province	Restaurants, licensed	Restaurants, unlicensed	Take-outs	Caterers	Taverns	Total	Difference 1984/1983
	Restaurants avec permis	Restaurants sans permis	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes		Variation 1984/1983
	millions of dollars - millions de dollars						%
CANADA	4,308.6	2,908.8	1,171.5	750.0	751.4	9,890.3	+ 6.9
Newfoundland - Terre-Neuve	18.7	26.2	16.9	22.4	35.2	119.5	- 7.9
Prince Edward Island - Île- du-Prince-Édouard	15.7	14.1	9.4	1.2	1.3	41.8	+ 8.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	85.2	76.2	48.8	24.1	28.1	262.3	+ 4.7
New Brunswick - Nouveau- Brunswick	39.9	57.2	49.1	20.6	23.7	190.5	+ 10.4
Québec	972.4	777.8	187.9	174.3	319.7	2,432.1	+ 11.1
Ontario	1,854.0	969.0	566.9	301.9	158.7	3,850.4	+ 6.0
Manitoba	116.4	150.0	45.1	26.2	4.9	342.7	+ 12.0
Saskatchewan	109.7	155.7	25.5	18.4	6.7	316.0	+ 2.5
Alberta	476.8	315.7	123.9	68.3	12.2	996.9	+ 3.2
British Columbia - Colombie- Britannique	610.4	362.6	94.5	85.2	158.3	1,311.0	+ 5.6
Yukon	5.4	1.5	x	x	x	9.0	+ 28.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	3.9	2.8	x	x	x	18.1	+ 63.3

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1. Note: Data contained in this publication represent the results of a sample survey of the foodservice industry. The methodology, definitions, etc., were described in the January 1984 issue. Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de janvier 1984.

Figure 1

Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1982-1984

Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada 1982-1984



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.